

Protokol vedrørende privilegier og immuniteter for det europæiske center for mellemfristede vejrprognoser.

De stater, der er deltagere i konventionen vedrørende oprettelse af det europæiske center for mellemfristede vejrprognoser, undertegnet i Bruxelles den 11. oktober 1973,

SOM ØNSKER at definere de privilegier og immuniteter, der er nødvendig for at dette center kan fungere tilfredsstillende,
ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1.

1. Med forbehold af de i nærværende protokol fastsatte bestemmelser skal centerets lokaler være urørlige.

2. Myndighederne i den stat, i hvilken centerets hovedsæde er beliggende, må ikke komme ind i centerets lokaler uden samtykke fra direktøren eller en af denne udpeget person. I tilfælde af brand eller anden ulykke, der kræver omgående forebyggende indgriben, kan direktørens samtykke formodes.

3. Centeret skal hindre, at dets lokaler bliver et asyl for personer, der søger at undgå anholdelse eller forkyndelse af retlige dokumenter.

Artikel 2.

Centerets arkiv skal være urørligt.

Artikel 3.

1. Inden for rammerne af dets officielle virksomhed skal centeret nyde immunitet for retsforfølgning og eksekution undtagen:

(a) i det omfang, centeret ved en beslutning truffet af rådet giver afkald derpå i en bestemt sag. Centeret skal imidlertid anses for at have givet afkald på denne immunitet, såfremt det, når det har modtaget en anmodning om at give afkald på immunitet fra den nationale myndighed, som sagen

er forelagt, eller modparten, ikke inden femten dage efter modtagelsen af anmodningen har givet meddelelse om, at det ikke giver afkald på en sådan immunitet:

(b) med hensyn til et civilt søgsmål anlagt af trediemand i anledning af skade opstået ved et uheld forårsaget af et køretøj, som tilhører centeret eller benyttes på dets egne vegne, eller med hensyn til en færdselsforseelse;

(c) med hensyn til fuldbyrdelsen af en voldgiftskendelse afsagt enten i henhold til bestemmelserne i artikel 23 i nærværende protokol eller i artikel 17 i konventionen vedrørende oprettelsen af centeret, i det følgende kaldet „konventionen“;

(d) i tilfælde af beslaglæggelse i medfør af en beslutning truffet af administrative eller retslige myndigheder af lønninger under en eller anden form, som centeret skylder til et medlem af sit personale.

2. I enhver tvistighed, hvori et medlem af centerets personale eller en af centerets eksperter er indblandet, for hvem der kræves immunitet for retsforfølgning i henhold til bestemmelserne i artikel 13 eller artikel 14, skal centerets ansvar træde i stedet for det pågældende medlem af personalets eller den pågældende eksperts ansvar.

3. Med forbehold af bestemmelserne i stk. 1 skal centerets faste ejendom og aktiver, uanset hvor disse befinder sig, nyde immunitet for så vidt angår enhver form for administrativ eller provisorisk retslig tvang så som tvangsudlevering, konfiskation, ekspropriation eller beslaglæggelse, undtagen i det omfang det måtte være nødvendigt midlertidigt i forbindelse med forebyggelse af og undersøgelse af uheld, hvori køretøjer, som tilhører centeret eller benyttes på dets egne vegne, er indblandet.